

ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਸੂਚਨਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰ ਛੁੱਟੀ:

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ NYC ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਕਾਰ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਜਾਂ ਗੈਰ ਮੁਨਾਫਾ ਸੰਗਠਨ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟ ਟਾਈਮ ਜਾਂ ਫੁਲ ਟਾਈਮ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਘਰੇਲੂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵਜੋਂ NYC ਦੇ ਕਿਸੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਦੱਸ ਸਮਝੇ ਜਾਂਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਲੈਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਦੇਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਮਾਤਰਾ:

- ਸਾਰੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਹਰ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 40 ਘੰਟਿਆਂ ਤੱਕ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

1 ਜਨਵਰੀ, 2021 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ:

- 100 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਵਾਲੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 56 ਘੰਟਿਆਂ ਤੱਕ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਦਾ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਹੈ:

ਪਹਿਲਾ ਮਹੀਨਾ

ਤੋਂ

ਆਖਰੀ ਮਹੀਨਾ

ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਹਰ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ 1 ਘੰਟੇ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਆਪਣੀ ਛੁੱਟੀ ਕਮਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਦਾਇਗੀਯੋਗ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰ ਛੁੱਟੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜੇ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਕੋਲ 5 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹਨ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਕੋਲ 5 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹਨ ਪਰ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ \$1 ਮਿਲੀਅਨ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ।
(1 ਜਨਵਰੀ, 2021 ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵੀ)
- ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਘਰੇਲੂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਤਾ, ਘਰੇਲੂ ਸਫਾਈ ਕਰਮਚਾਰੀ, ਜਾਂ ਸਾਥੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ।
ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਕਾਨੂੰਨ ਕਿਸੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ 1 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਰੇਲੂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਿਨਾਂ ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜੇ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਕੋਲ 5 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ \$1 ਮਿਲੀਅਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਗੈਰ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੀ ਛੁੱਟੀ ਨੂੰ ਅਗਲੇ ਕੈਲੰਡਰ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ:

- ਇਸਨੂੰ ਡਾਕਟਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਸੱਟ ਤੋਂ ਰਿਕਵਰ ਹੋਣ ਸਮੇਤ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ।
- ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਦੱਸ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ ਜੇ ਬਿਮਾਰ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿਸਨੇ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਨੀ ਹੈ।
- ਇਸਨੂੰ ਉਦੋਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਨੌਕਰੀ ਜਾਂ ਬੱਚੇ ਦਾ ਸਕੂਲ ਕਿਸੇ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਆਪਾਤਕਾਲ ਕਰਕੇ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
- ਇਸਨੂੰ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਅਣਚਾਹੇ ਜਿਣਸੀ ਸੰਪਰਕ, ਪਿੱਛਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ, ਜਾਂ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਦੱਸ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸੰਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਮਾਜਿਕ ਡਾਕਟਰੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੇ ਗੈਰ ਉਮੀਦੇ ਇਸਤੇਮਾਲ ਦੀ ਪਹਿਲਾਂ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਡਾਕਟਰੀ ਆਪਾਤਕਾਲ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਗੁਪਤਤਾ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਸ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦਾ ਕਿਉਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲਗਾਤਾਰ ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੰਮਕਾਜੀ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਕਿਸੇ ਫੀਸ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂਰਤੀ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿਜੀ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂ ਨਿਜੀ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ।

ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਲਿਖਤੀ ਖੁਲਾਸੇ:

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਦੀ ਲਿਖਤੀ ਪੌਲਿਸੀ ਦੇਣੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵੇਰਵੇ ਹੋਣਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਕਿੰਨੀ ਛੁੱਟੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਦਾਇਗੀ ਦੇ ਕਿੰਨੇ ਪੀਰੀਅਡ ਛੱਡੇ ਹਨ।

ਕੋਈ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ੇਧ (ਬਦਲਾ ਨਹੀਂ):

ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਛੁੱਟੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਤੇ ਜਾਂ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣਾ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ।



Bill de Blasio
Mayor

Consumer and
Worker Protection

Lorelei Salas
Commissioner

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਜਾਂ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਕੰਜ਼ਿਊਮਰ ਐਂਡ ਵਰਕਰ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

nyc.gov/workers 'ਤੇ ਜਾਓ | 311 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ "ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਬਿਮਾਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਅਦਾਇਗੀਯੋਗ ਛੁੱਟੀ" ਲਈ ਪੁੱਛੋ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬੇਨਾਮ ਟਿੱਪ ਵੀ ਤਿਆਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।